

AXIS

12
December
2005
vol.118

concepts on the horizon

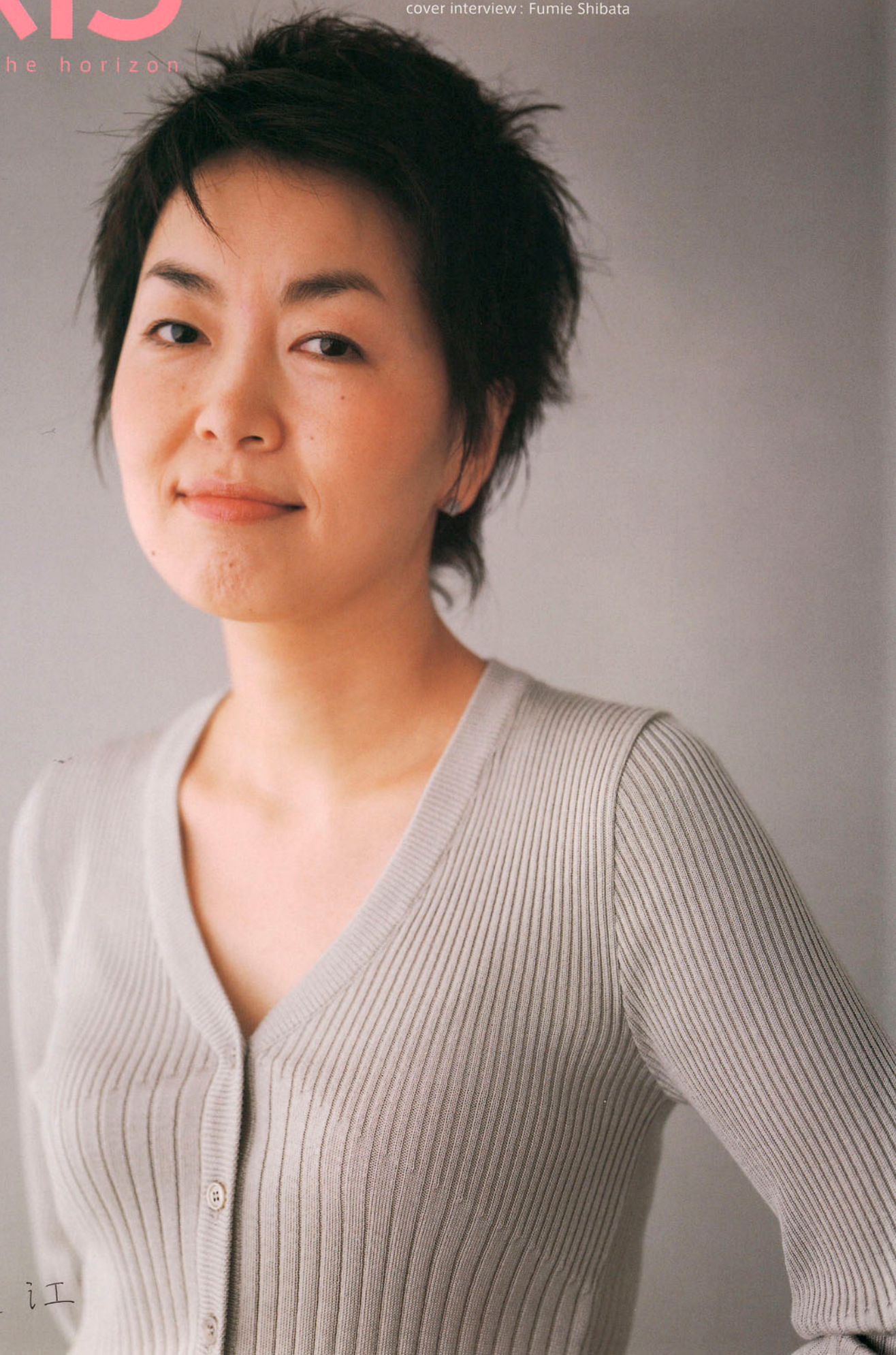
増ページ特別号

特集「アドバンスモデルが語る近未来のビジョン」

表紙インタビュー：柴田文江

feature: Visions for the near future as seen in advance models

cover interview: Fumie Shibata



柴田文江

富士写真フィルムのデザイン部門と共同作製したモデル。年数回の商品サイクルを持つデジカメ市場では、ファッションとの連動性、つまりアクセサリとしてのあり方が常に模索されている。しかし、「首からデジカメは下げない」とデザイナーの酒井俊彦は言い、「装飾」をデザインテーマにすることで、ファッションとの距離感を探った。装飾性とは「持つ人が嬉しいと思える気持ち」を大切にすることであり、工業デザインでも重要なテーマの1つだと言う。このモデルのレンズ、センサー、フラッシュの繋がりは、まるで三連ペンダントのよう。3～5年先には内部機構がコンパクトになると仮定し、前面にはホールディング感と華飾のため、複雑な曲線が施されている。

Model produced jointly by Sakai Design Associate and Fuji Photo Film's Design Division. As the product cycle in the digital camera market turns over a few times every year, makers are always searching for a way to link up with fashion, or in other words, how digital cameras might exist as fashion accessories. Designer Toshihiko Sakai, however, wanted to create a sense of distance between his design and strictly decorative fashion, saying, "People don't hang digital cameras around their necks." The model's lens, sensor and flash are connected like a three-part pendant. Envisioning the miniaturization of an internal mechanism in three to five years, the model presents a front surface with a complex curved form to secure a proper grip and aesthetic appearance.

サカイデザインアソシエイツ

Sakai Design Associate

FinePixのコンセプトデザインモデル (2004)

FinePix concept design model (2004)



デザイナー: 酒井俊彦

Designer: Toshihiko Sakai

<http://www.sakaidesign.com>



現代のキッチンに似合うおろし金 サカイデザインアソシエーツ「スピーディー」

大根おろしをはじめとする「おろす」という調理法は、どうも機械には不向きらしい。おろし金に比べて食物の繊維が潰れてしまうからだ。かと言って、おろし金で大根を丸のまま擦るのはかなりの重労働。サカイデザインアソシエーツの酒井俊彦が、ピーラーに続いて手がけた和田商店のスピーディー（¥3,150）は、不規則な刃を付けた同社独自の正方形の刃型と湾曲を維持しつつ、いかに現代のキッチンにフィットさせるかを念頭に開発された。従来のパーツ数を減らし、持ちやすいサイズを実現。何よりも「よくおろせそう」と思わせる、プロの使用も考慮した道具の顔だ。

Machines aren't much good at grating, and using a grater to grate a whole radish is a labor intensive task. Designer Toshiko Sakai's Speedy (¥3,150) maintains the maker's unique grating holes and curved form, and was developed with the contemporary kitchen in mind. Above all, it really looks like it can get the job done.

和田商店
Wada Shoten
Tel: +81 (0)42-969-3602
www.wadakitchen.com

燃料電池の排蒸気を情報スクリーンに 「エッコデザイン・コンセプトフォン」

エネルギー密度が高く、瞬時に燃料補充できる水素燃料電池は、近い将来の携帯情報機器の電源として有望視されている。だが、化学反応の結果生じる水蒸気の処理が実用化への課題の1つでもある。エッコデザイン・コンセプトフォンは、この水蒸気を引き出し式のメタルフレーム内に満たし、内蔵した超小型プロジェクターからのイメージを投影するスクリーンとして利用。ほかにも、単一アンテナでさまざまな無線通信インフラに対応するマルチバンド能力や、液体封入レンズを変形させて焦点距離を変えるズーム機能、温度と圧力の両センサーを併用して誤動作を防ぐボタン類など革新的な提案が盛り込まれている。（文／大谷和利）

Although hydrogen fuel cells hold much promise as power sources for portable information devices, steam produced during the chemical reaction is an issue. ECCO Design Concept Phone diverts the steam into a drawer-like metal frame and uses it as a screen to project images on from an internal mini projector. (Text by Kazutoshi Otani)

エッコデザイン（米国）
ECCO Design (USA)
Fax: +1 212-989-7381
www.eccoid.com



ジウジアーロ・デザインの特急車両 「ニュー・ペンドリーノ」

ジウジアーロ・デザインによる、イタリアの特急「新型ペンドリーノ」の詳細が明らかになった。フランスの重工大手アルストームとの共同開発によるものだ。ジウジアーロは90年代にも振り子式特急ペンドリーノを手がけている。そのときと同様、今回もスタジオ内に原寸モックアップを製作して検討。要した期間はわずか9カ月だったという。空気抵抗や風切音の低減とともに、カバーに集中して収めたライト類など自動車のエッセンスが採り入れられている。車内は無線LANやタッチスクリーンなど通信情報デバイスが目白押しだ。ホームに滑り込む姿を見られるのは来年以降の予定である。（文／大矢アキオ）

Details of New Pendolino, a joint project between Giugiaro Design and the French heavy industries giant Alstom, have been released. Giugiaro took only nine months to build and test the full-scale mock up. In addition to reducing air resistance and the sound of the wind, New Pendolino incorporates the essence of cars, such as lights concentrated in the covers. (Text by Akio Oya)

アルストーム（フランス）
ALSTOM (France)
www.alstom.com